

 SONIK®
BIVEEBO

USER MANUAL



Available in



Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® BIVEEBO. We are sure that it will provide you with many years of faithful service. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from this product.

ASSEMBLY & DISASSEMBLY



1. Remove Biveebo, Door poles and accessories from the carry bag.



2. Fold out the first stage of the four poles.



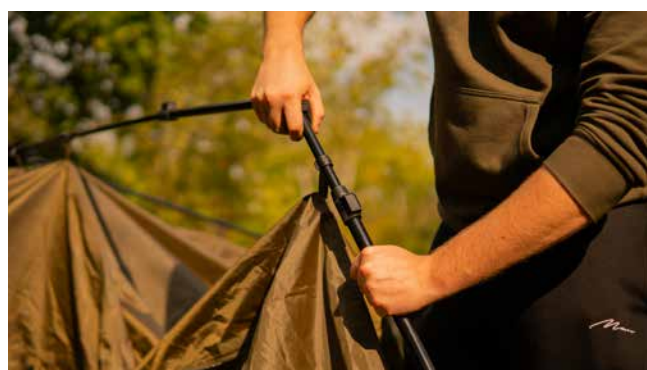
3. Next fold out the outer second stage of all four poles, unzipping the door will make this easier and avoid damaging the fabric.



4. Lift the Biveebo up holding the centre hub up off the ground and allow the four outer poles to fold down to a vertical position.



5. Extend each of the four inner poles until they click into position, do not press the Speedframe button.



6. Extend each of the four vertical poles until they click into position, do not press the Speedframe button.



7. Zip the front door down and peg out the Biveebo out under a medium tension. Peg out each of the four corners. Then add the intermediate pegs checking each panel is evenly tensioned and secure.



8. If using the groundsheet you can now clip this into place using the four corner clips.



9. Attach the guy ropes (supplied) to each corner eyelet and peg out for maximum stability. These guy ropes can be stored attached to the Biveebo guy points.



10. To disassemble; repeat the process in reverse and press each of the Speedframe buttons to collapse the poles.

ASSEMBLY OF DOOR SUPPORT POLES



1. With the Biveebo already assembled and pegged into position, unzip the front door.



2. Unfold the two 2-section poles and allow the internal elastic to pull the joints into place.



3. Take one of the guy cords (supplied) and tie a small loop at the end.



4. Insert the stainless pin end of the pole into the corner eyelet at the bottom of the door panel.



5. Place the guy cord loop over the stainless pin, peg out the guy rope and adjust length to provide tension.



6. Repeat steps 2, 3, 4 and 5 with the other pole and adjust the tension of both guy ropes so that the door porch is secure and taught.

PRODUCT CARE

- Always ensure the protective neoprene hinge cover are in place so that they prevent canopy fabric being trapped and damaged.
- Occasionally the frame snap fit clips can detach from the frame during setup. Make sure all clips are in place during Biveebo setup and clip into place if they become detached.
- The Biveebo comes supplied with both std and extra length pegs. Use the extra length pegs especially where ground conditions are soft.
- Re-proof the Biveebo annually to maintain its water repellency and add UV protection.

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf Ihres neuen Sonik® BIVEEBO. Wir sind überzeugt, dass es Ihnen viele Jahre treue Dienste leisten wird. Bitte nehmen Sie sich kurz Zeit, diese Anleitung zu lesen. Die darin enthaltenen Tipps helfen Ihnen, die optimale Leistung dieses Produkts zu erzielen.

MONTAGE & DEMONTAGE



1. Nehmen Sie die Biveebo-Türstangen und das Zubehör aus der Tragetasche.



2. Klappen Sie die erste Stufe der vier Stangen aus.



3. Klappen Sie anschließend die äußere zweite Stufe aller vier Stangen aus. Das Öffnen des Reißverschlusses an der Tür erleichtert dies und vermeidet Beschädigungen des Stoffes.



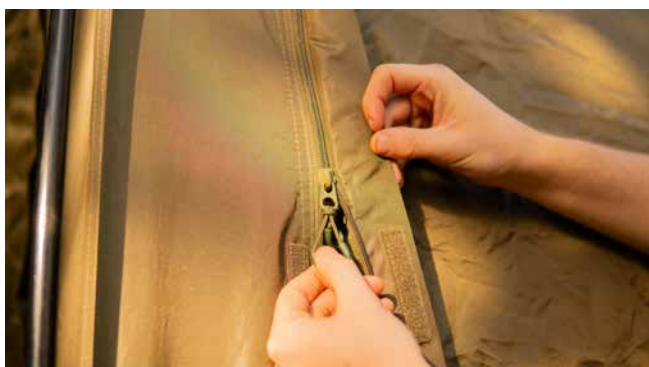
4. Heben Sie das Biveebo hoch, halten Sie die mittlere Nabe vom Boden ab und lassen Sie die vier äußeren Stangen in eine vertikale Position herunterklappen.



5. Ziehen Sie die vier inneren Stangen jeweils aus, bis sie einrasten. Drücken Sie nicht den Speedframe-Knopf.



6. Ziehen Sie die vier vertikalen Stangen jeweils aus, bis sie einrasten. Drücken Sie nicht den Speedframe-Knopf.



7. Schließen Sie den Reißverschluss der Vordertür und befestigen Sie das Biveebo mit mittleren Heringe. Befestigen Sie alle vier Ecken. Bringen Sie anschließend die Zwischenheringe an und prüfen Sie, ob jedes Element gleichmäßig gespannt und sicher ist.



8. Wenn Sie die Bodenplane verwenden, können Sie diese nun mit den vier Eckclips befestigen.



9. Befestigen Sie die mitgelieferten Abspannleinen an jeder Ecköse und befestigen Sie sie für maximale Stabilität. Die Abspannleinen können an den Abspannpunkten des Biveebo aufbewahrt werden.



10. Zum Abbau wiederholen Sie den Vorgang in umgekehrter Reihenfolge und drücken Sie die Speedframe-Knöpfe, um die Stangen zusammenzuklappen.

MONTAGE DER TÜRSTÜTZSTANGEN



1. Wenn das Biveebo bereits montiert und befestigt ist, öffnen Sie den Reißverschluss der Vordertür.



2. Klappen Sie die beiden zweiteiligen Stangen auseinander und lassen Sie das innere Gummiband die Verbindungen in Position ziehen.



3. Nehmen Sie eine der mitgelieferten Abspannleinen und binden Sie am Ende eine kleine Schlaufe.



4. Stecken Sie das Ende der Stange mit dem rostfreien Stift in die Ecköse unten am Türelement.



5. Legen Sie die Abspannschlaufe über den Edelstahlstift, befestigen Sie das Abspannseil und passen Sie die Länge an, um die richtige Spannung zu erreichen.



6. Wiederholen Sie die Schritte 2, 3, 4 und 5 mit der anderen Stange und stellen Sie die Spannung beider Abspannseile so ein, dass der Vordachvorbau sicher und straff ist.

PRODUKTPFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass die Neopren-Scharnierschutzabdeckung immer angebracht ist, damit der Stoff des Vordachs nicht eingeklemmt und beschädigt wird.
- Gelegentlich können sich die Schnappverschlüsse beim Aufbau vom Rahmen lösen. Stellen Sie sicher, dass alle Clips während des Aufbaus des Biveebo angebracht sind, und befestigen Sie sie erneut, falls sie sich lösen.
- Das Biveebo wird mit Standard- und Extralangen Heringen geliefert. Verwenden Sie die Extralangen Heringen insbesondere bei weichem Boden.
- Imprägnieren Sie das Biveebo jährlich neu, um seine Wasserabweisung zu erhalten und den UV-Schutz zu erhöhen.

Congratulations and thank you for purchasing your new Sonik® BIVEEBO. We are sure that it will provide you with many years of faithful service. Please take a few moments to read this manual. The advice it contains will enable you to get the very best performance from this product.

MONTAJE & DESMONTAJE



1. Saque los postes de la puerta del Biveebo y los accesorios de la bolsa de transporte.



2. Despliegue la primera sección de los cuatro postes.



3. A continuación, despliegue la segunda sección exterior de los cuatro postes; abrir la cremallera de la puerta facilitará esta operación y evitará dañar la tela.



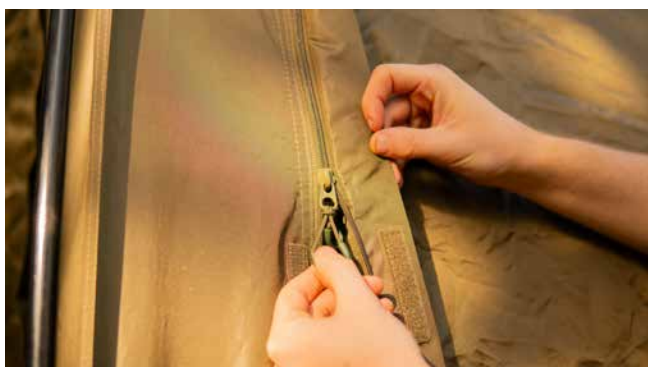
4. Levante el Biveebo sujetando el cubo central sin que toque el suelo y deje que los cuatro postes exteriores caigan hacia abajo en posición vertical.



5. Extienda cada uno de los cuatro postes interiores hasta que encajen en su posición; no presione el botón Speedframe.



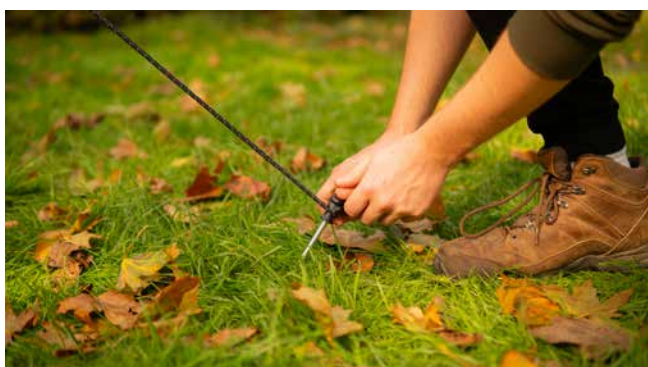
6. Extienda cada uno de los cuatro postes verticales hasta que encajen en su posición; no presione el botón Speedframe.



7. Cierre con la cremallera la puerta frontal y fije el Biveebo con piquetas bajo una tensión media. Primero fije las cuatro esquinas y después añada las piquetas intermedias, comprobando que cada panel quede bien tenso y seguro.



8. Si utiliza el suelo (groundsheet), puede engancharlo ahora mediante los cuatro clips de esquina.



9. Coloque los vientos (suministrados) en cada ojal de esquina y fíjelos con piquetas para una máxima estabilidad. Los vientos pueden guardarse sujetos a los puntos de anclaje del Biveebo.



10. Para desmontar, repita el proceso a la inversa y presione cada uno de los botones Speedframe para plegar los postes.

MONTAJE DE LOS POSTES DE SOPORTE DE LA PUERTA



1. Con el Biveebo ya montado y fijado con piquetas, abra la cremallera de la puerta frontal.



2. Despliegue los dos postes de 2 secciones y deje que el elástico interno encaje en las uniones.



3. Tome uno de los vientos (suministrados) y haga un pequeño lazo en un extremo.



4. Inserte el extremo con pasador de acero inoxidable del poste en el ojal de la esquina, en la parte inferior del panel de la puerta.



5. Coloque el lazo del viento sobre el pasador de acero inoxidable, clave la piqueta del viento y ajuste la longitud para conseguir la tensión adecuada.



6. Repita los pasos 2, 3, 4 y 5 con el otro poste y ajuste la tensión de ambos vientos hasta que el porche de la puerta quede firme y bien tensado.

CUIDADO DEL PRODUCTO

- Asegúrese siempre de que la tapa protectora de bisagra de neopreno esté en su sitio para evitar que la tela del dosel quede atrapada y se dañe.
- Ocasionalmente, los clips de encaje del armazón pueden soltarse durante el montaje. Compruebe que todos los clips estén colocados correctamente durante el montaje del Biveebo y vuelva a fijarlos si se han soltado.
- El Biveebo incluye piquetas estándar y piquetas largas. Utilice las piquetas largas especialmente cuando el terreno sea blando.
- Vuelva a impermeabilizar el Biveebo una vez al año para mantener su resistencia al agua y añadir protección UV.

Félicitations et merci d'avoir acheté votre nouveau Sonik® BIVEEBO. Nous sommes convaincus qu'il vous offrira de nombreuses années de bons et loyaux services. Veuillez prendre quelques instants pour lire ce manuel. Les conseils qu'il contient vous permettront d'optimiser les performances de ce produit.

ASSEMBLAGE + DÉMONTAGE



1. Retirez les arceaux de porte et les accessoires du Biveebo du sac de transport.



2. Dépliez la première partie des quatre arceaux.



3. Dépliez ensuite la deuxième partie extérieure des quatre arceaux. Dézipper la porte facilitera l'opération et évitera d'endommager la toile.



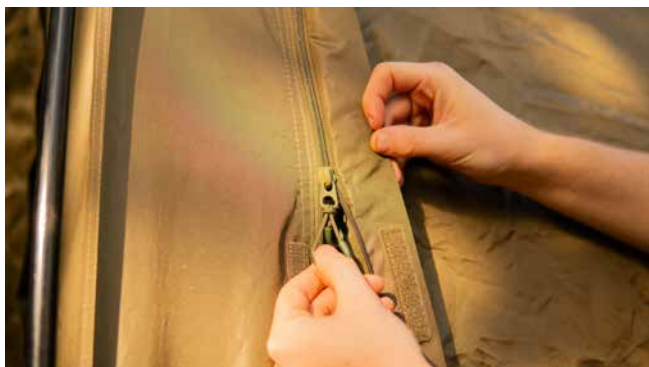
4. Soulevez le Biveebo en maintenant le moyeu central au-dessus du sol et repliez les quatre arceaux extérieurs en position verticale.



5. Déployez chacun des quatre arceaux intérieurs jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent, sans appuyer sur le bouton Speedframe.



6. Déployez chacun des quatre arceaux verticaux jusqu'à ce qu'ils s'enclenchent, sans appuyer sur le bouton Speedframe.



7. Fermez la fermeture éclair de la porte avant et fixez le Biveebo avec des piquets en tension moyenne. Fixez les quatre coins. Ajoutez ensuite les piquets intermédiaires en vérifiant que chaque panneau est bien tendu et fixé.



8. Si vous utilisez le tapis de sol, fixez-le à l'aide des quatre clips d'angle.



9. Fixez les haubans (fournis) à chaque œillet d'angle et fixez-les avec des piquets pour une stabilité maximale. Les haubans peuvent être rangés attachés aux points d'ancrage du Biveebo.



10. Pour le démontage, répétez l'opération inverse et appuyez sur chacun des boutons Speedframe pour replier les arceaux.

ASSEMBLAGE DES POTEAUX DE SUPPORT DE PORTE



1. Une fois le Biveebo assemblé et fixé, ouvrez la fermeture éclair de la porte avant.



2. Dépliez les deux arceaux en deux parties et laissez l'élastique interne tirer les joints en place.



3. Prenez l'un des haubans (fournis) et faites une petite boucle à son extrémité.



4. Insérez l'extrémité de l'arceau avec la goupille en acier inoxydable dans l'œillet d'angle situé en bas du panneau de porte.



5. Placez la boucle du hauban sur la goupille en acier inoxydable, fixez le hauban et ajustez la longueur pour obtenir la tension adéquate.



6. Répétez les étapes 2, 3, 4 et 5 avec l'autre poteau et ajustez la tension des deux haubans afin que le porche soit bien fixé et tendu.

ENTRETIEN DU PRODUIT

- Veillez toujours à ce que le cache-charnière en néoprène soit bien en place afin d'éviter que la toile de l'auvent ne soit coincée et endommagée.
- Il arrive que les clips d'accrochage de l'armature se détachent de l'armature pendant l'installation. Assurez-vous que tous les clips sont en place lors de l'installation du Biveebo et fixez-les s'ils se détachent.
- Le Biveebo est fourni avec des piquets standard et extra-longs. Utilisez les piquets extra-longs, surtout sur les sols meubles.
- Réimperméabilisez le Biveebo une fois par an pour préserver son imperméabilité et renforcer sa protection UV.

Congratulazioni e grazie per aver acquistato il tuo nuovo Sonik® BIVEEBO. Siamo sicuri che ti fornirà molti anni di fedele servizio. Si prega di prendere qualche minuto per leggere questo manuale. I consigli che contiene ti permetteranno di ottenere le migliori prestazioni da questo prodotto.

ASSEMBLAGGIO & SMONTAGGIO



1. Rimuovere i pali e gli accessori della porta Biveebo dalla borsa per il trasporto.



2. Piega il primo stadio dei quattro pali.



3. Quindi, piega il secondo stadio esterno di tutti e quattro i pali, aprendo la cerniera della porta lo renderà più facile ed eviterà di danneggiare il tessuto.



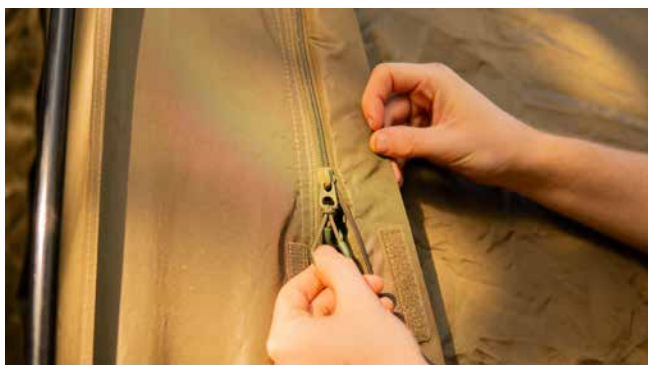
4. Sollevare il Biveebo, tenendo il mozzo centrale sollevato da terra e consentire ai quattro pali esterni di piegarsi in posizione verticale.



5. Estendere ciascuno dei quattro pali interni fino a quando non scattano in posizione, non premere il pulsante Speedframe.



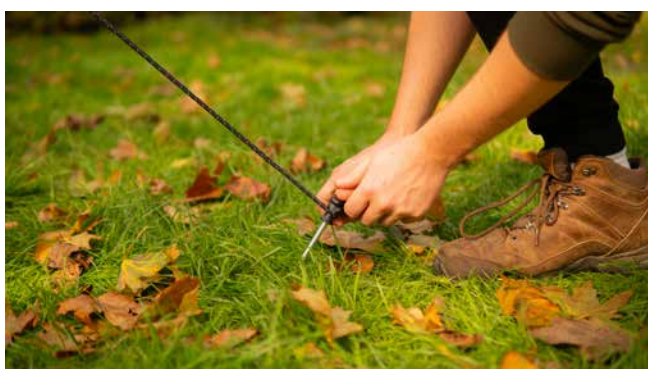
6. Estendere ciascuno dei quattro poli verticali fino a quando non scattano in posizione, non premere il pulsante Speedframe.



7. Chiudi la porta d'ingresso e fissa il Biveebo sotto tensione media. Agganare ciascuno dei quattro angoli. Quindi aggiungere i pioli intermedi, controllando che ogni pannello sia uniformemente teso e sicuro.



8. Se usi il foglio di terra, ora puoi agganciarlo in posizione usando le quattro clip angolari.



9. Attacca le corde (fornite) a ciascun occhio angolare e fissale per la massima stabilità. I cavi del ragazzo possono essere conservati attaccati ai punti del ragazzo Biveebo.



10. Per smontare ripetere il processo al contrario e premere ciascuno dei pulsanti Speedframe per far collassare i pali.

ASSEMBLAGGIO DEI PALI DI SUPPORTO DELLA PORTA



1. Apri i due pali a 2 sezioni e lascia che l'elastico interno tiri le articolazioni in posizione.



2. Prendi uno dei cavi (forniti) e legare un piccolo anello alla fine.



3. Prendi uno dei cavi (forniti) e legare un piccolo anello alla fine.



4. Inserire l'estremità del perno in acciaio inossidabile del palo nell'occhiello angolare nella parte inferiore del pannello della porta.



5. Posizionare l'anello del cavo dell'uomo sul perno inossidabile, agganciare la corda dell'uomo e regolare la lunghezza per fornire la tensione corretta.



6. Ripetere i passaggi 2, 3, 4 e 5 con l'altro palo e regolare la tensione di entrambe le corde in modo che il portico della porta sia sicuro e insegnato.

CURA DEL PRODOTTO

- Assicurati sempre che la copertura protettiva della cerniera in neoprene sia in posizione in modo da evitare che il tessuto del baldacchino venga intrappolato e danneggiato.
- Occasionalmente le clip a scatto del telaio possono staccarsi dal telaio durante l'installazione. Assicurati che tutte le clip siano in posizione durante la configurazione di Biveebo e mettile in posizione se si staccano.
- Il Biveebo viene fornito con pioli sia std che extra lunghi. Usa i pioli di lunghezza extra soprattutto dove le condizioni del terreno sono morbide.
- Riprovare il Biveebo ogni anno per mantenere la sua idrorepellenza e aggiungere protezione UV.

Gefeliciteerd en bedankt voor de aanschaf van uw nieuwe Sonik® BIVEEBO. Wij zijn ervan overtuigd dat u er vele jaren plezier van zult hebben. Neem even de tijd om deze handleiding door te lezen. De adviezen die u hierin vindt, zorgen ervoor dat u het beste uit dit product haalt.

MONTAGE & DEMONTAGE



1. Haal de Biveebo, de tentstokken en de accessoires uit de draagtas.



2. Klap het eerste deel van de vier stokken uit.



3. Klap vervolgens het tweede, buitenste deel van alle vier de stokken uit. Het openen van de deur maakt dit eenvoudiger en voorkomt dat de stof beschadigt.



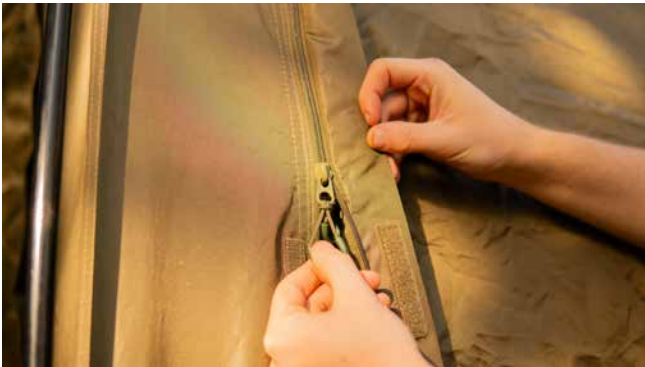
4. Til de Biveebo op door de middelste hub van de grond te houden en laat de vier buitenste stokken omlaag klappen tot een verticale positie.



5. Schuif elk van de vier binnenstokken uit tot ze vastklikken. Druk hierbij ****niet**** op de Speedframe-knop.



6. Schuif elk van de vier verticale stokken uit tot ze vastklikken. Druk hierbij ****niet**** op de Speedframe-knop.



7. Rits de voordeur dicht en zet de Biveebo vast met haringen onder gemiddelde spanning. Begin met de vier hoeken en voeg daarna de overige haringen toe. Controleer of elk paneel gelijkmatig gespannen en stevig vaststaat.



8. Wanneer u het grondzeil gebruikt, kunt u dit nu vastklikken met de vier hoekclips.



9. Bevestig de scheerlijnen (meegeleverd) aan elk hoek-oogje en zet ze met haringen vast voor maximale stabiliteit. De scheerlijnen kunnen aan de Biveebo bevestigd blijven voor opslag.



10. Voor het demonteren voert u deze stappen in omgekeerde volgorde uit en drukt u op de Speedframe-knoppen om de stokken in te klappen.

MONTAGE VAN DE DEURSTEUNSTOKKEN



1. Wanneer de Biveebo al is opgezet en vastgezet met haringen, rits u de voordeur open.



2. Klap de twee stokken met 2 delen uit en laat het interne elastiek de delen in elkaar trekken.



3. Neem een van de meegeleverde scheerlijnen en maak een kleine lus aan het uiteinde.



4. Steek het roestvrijstalen pin-einde van de stok in het hoek-oogje aan de onderkant van het deurpaneel.



5. Plaats de scheerlijn lus over de roestvrijstalen pin, zet de scheerlijn met een haring vast en stel de lengte af zodat de juiste spanning wordt verkregen.



6. Herhaal stappen 2, 3, 4 en 5 met de andere stok en stel de spanning van beide scheerlijnen af totdat de deur-voortent stevig en strak staat.

PRODUCTONDERHOUD

- Zorg er altijd voor dat de beschermende neopreen scharnierhoes op zijn plaats zit, zodat deze voorkomt dat de tentstof bekneld raakt en beschadigd wordt.
- Het kan gebeuren dat de klemmen van het frame losraken tijdens het opzetten. Controleer of alle klemmen goed vastzitten tijdens het opzetten van de Biveebo en klik ze indien nodig terug op hun plaats.
- De Biveebo wordt geleverd met zowel standaard als extra lange haringen. Gebruik de extra lange haringen vooral op zachte ondergrond.
- Impregneer de Biveebo jaarlijks opnieuw om de waterafstotendheid en UV-bescherming te behouden.

Gratulujemy i dziękujemy za zakup nowego Sonik® BIVEEBO. Jesteśmy przekonani, że posłuży Państwu przez wiele lat. Prosimy o poświęcenie chwili na przeczytanie niniejszej instrukcji. Zawarte w niej porady pozwolą Państwu w pełni wykorzystać możliwości tego produktu.

MONTAŻ & DEMONTAŻ



1. Wyjmij rurki do drzwi Biveebo i akcesoria z torby transportowej.



2. Rozłóż pierwszy z czterech drążków.



3. Następnie rozłóż zewnętrzny drugi z czterech drążków – rozpięcie zamka drzwi ułatwi to zadanie i pozwoli uniknąć uszkodzenia materiału.



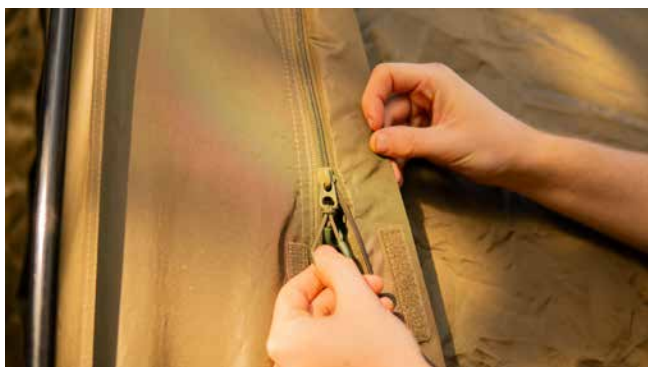
4. Unieś Biveebo, trzymając centralną piastę nad ziemią i pozwól czterem zewnętrznym drążkom złożyć się do pozycji pionowej.



5. Rozłóż każdy z czterech wewnętrznych drążków, aż zatrzasną się w odpowiedniej pozycji. Nie naciskaj przycisku Speedframe.



6. Rozłóż każdy z czterech pionowych drążków, aż zatrzasną się w odpowiedniej pozycji.



7. Zapnij drzwi wejściowe i przymocuj Biveebo do podłoża za pomocą „śledzi”, stosując średnie napięcie. Przypnij śledzie w każdym z czterech narożników. Następnie dodaj kołki pośrednie, sprawdzając, czy każdy panel jest równomiernie napięty i dobrze zamocowany.



8. Jeśli używasz podłogi, możesz teraz przypiąć ją za pomocą czterech klipsów narożnych.



9. Przymocuj linki odciągowe (w zestawie) do każdego oczka w narożniku i przypnij je kołkami dla maksymalnej stabilności. Linki odciągowe można przechowywać przymocowane do punktów odciągowych Biveebo.



10. Aby zdemontować, powtórz proces w odwrotnej kolejności i naciśnij każdy z przycisków Speedframe, aby złożyć słupki.

MONTAŻ RUREK DO DRZWI



1. Po złożeniu i przypięciu Biveebo, rozepnij zamek drzwi wejściowych.



2. Rozłóż dwa dwuczęściowe słupki i pozwól, aby wewnętrzna gumka dociągnęła łączenia na miejsce.



3. Weź jedną z linek odciągowych (w zestawie) i zawiąż małą pętlę na końcu.



4. Włóż stalowy koniec drążka z bolcem w narożny otwór u dołu panelu drzwi.



5. Załóż pętlę linki odciągowej na stalowy bolce, zamocuj linkę odciągową i dostosuj jej długość, aby zapewnić odpowiednie napięcie.



6. Powtórz kroki 2, 3, 4 i 5 z drugim drążkiem i wyreguluj napięcie obu lin odciągowych, aby osłona drzwi była bezpieczna i napięta.

PIELĘGNACJA PRODUKTU

- Zawsze upewnij się, że ochronna osłona zawiasów z neoprenu jest na swoim miejscu, aby zapobiec zakleszczeniu i uszkodzeniu materiału zadaszania.
- Czasami zatrzaski ramy mogą się odczepić od ramy podczas montażu. Upewnij się, że wszystkie zatrzaski są na miejscu podczas montażu Biveebo i zamocuj je, jeśli się odczepią.
- Biveebo jest dostarczane z śledziami standardowymi i o wydłużonej długości. Kołki o wydłużonej długości należy stosować szczególnie w przypadku miękkiego podłoża.
- Ponownie impregnuj Biveebo co roku, aby zachować jego wodoodporność i zapewnić ochronę przed promieniowaniem UV.





WWW.SONIKSPORTS.COM

